

GOV/INF/2014/16
٢١ تموز/يوليه ٢٠١٤

مجلس المحافظين

عربي
الأصل: انكليزي

نسخة مخصصة للاستخدام الرسمي

حالة برنامج إيران النووي فيما يتعلق بخطة العمل المشتركة

تقرير من المدير العام

١- حسبما هو مذكور في الوثيقة GOV/2014/2، يقدّم هذا التقرير معلومات عن حالة برنامج جمهورية إيران الإسلامية (إيران) النووي فيما يتعلق بـ"التدابير الطوعية" التي وافقت إيران على اتخاذها كجزء من خطة العمل المشتركة التي اتفقت عليها مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة+٣ وإيران في ٢٤ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣. ووفقاً لخطة العمل المشتركة، تكون الخطوة الأولى محددة زمنياً (بستة أشهر) وقابلة للتجديد بالتراضي المتبادل. وقد بدأ نفاذ خطة العمل المشتركة في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

٢- وتؤكد الوكالة أنّ إيران، اعتباراً من ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤:

١' لم تقم بإثراء اليورانيوم بنسبة تتجاوز ٥٪ من اليورانيوم-٢٣٥ في أي مرفق من مرافقها المعلنة؛

٢' ولم تشغّل سلاسل تعاقبية في أنساق مترابطة في أي مرفق من مرافقها المعلنة؛

١ تم ارسال نص خطة العمل المشتركة إلى المدير العام من طرف الممثل السامي للاتحاد الأوروبي نيابةً عن مجموعة بلدان الاتحاد الأوروبي الثلاثة+٣ (الوثيقة INFCIRC/855)، ومن طرف الممثل المقيم لإيران لدى الوكالة الدولية للطاقة الذرية نيابةً عن إيران (الوثيقة INFCIRC/856).

٢ أدرجت التقارير السابقة عن حالة برنامج إيران النووي فيما يتعلق بخطة العمل المشتركة في الوثيقة GOV/INF/2014/1 (بتاريخ ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤)، والمرفق ٣ بالوثيقة GOV/2014/10 (بتاريخ ٢٠ شباط/فبراير ٢٠١٤)، والوثيقة GOV/INF/2014/6 (بتاريخ ٢٠ آذار/مارس ٢٠١٤)، والوثيقة GOV/INF/2014/10 (بتاريخ ١٧ نيسان/أبريل ٢٠١٤)، والمرفق ٣ بالوثيقة GOV/2014/28 (بتاريخ ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٤)، والوثيقة GOV/INF/2014/14 (بتاريخ ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠١٤).

- ٣' وأكملت - إلى مستوى أدنى من الإثراء لا يتجاوز ٥٪ من اليورانيوم-٢٣٥ - تخفيف نصف كمية المواد النووية التي كانت في شكل سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤؛^٣
- ٤' ولقمت ١٠٠ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ ضمن عملية التحويل في محطة تصنيع صفائح الوقود من أجل تحويله إلى أكسيد اليورانيوم؛^٤
- ٥' وليس لديها أي خط معالجة لإعادة تحويل أكاسيد اليورانيوم إلى سادس فلوريد اليورانيوم في محطة تصنيع صفائح الوقود؛
- ٦' ولم تحرز أي "أشكال إضافية من التقدم" في أنشطتها داخل محطة إثراء الوقود أو محطة فوردو لإثراء الوقود أو مفاعل آراك (مفاعل IR-40)، بما في ذلك تصنيع واختبار الوقود للمفاعل IR-40؛
- ٧' وقدمت صيغة مستوفاة من استبيان المعلومات التصميمية بخصوص المفاعل IR-40، واتفقت مع الوكالة على تطبيق التدابير الخاصة بالضمانات على المفاعل؛
- ٨' ولقمت ١٥٠٥ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥٪ من اليورانيوم-٢٣٥ ضمن عملية التحويل في محطة مسحوق ثاني أكسيد اليورانيوم المثرى^٥ من أجل تحويله إلى أكسيد اليورانيوم؛^٦
- ٩' وواصلت ممارساتها لأنشطة البحث والتطوير المتصلة بالإثراء والخاضعة للضمانات في محطة إثراء الوقود التجريبية، دون تكديس اليورانيوم المثرى؛

^٣ حتى ١٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤، كانت إيران قد خففت ١٠٤,٥٦ كغم من أصل ٢٠٩,١ كغم من المواد النووية التي كانت في شكل سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ في ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤. ومنذ ١٤ نيسان/أبريل ٢٠١٤، خففت إيران كمية إضافية مقدارها ٣,٨٤ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥، كانت سابقاً موجودة في أسطوانات في شكل مخلقات. وثمة كمية أخرى مقدارها ٠,٦ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ تحت أختام الوكالة في مرافق إثراء اليورانيوم المعلن عنها من قبل إيران حيث تُستخدم كمادة مرجعية لغرض قياس الطيف الكتلي. وثمة كذلك كمية إضافية مقدارها ٠,١ كغم من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥ كانت محتواة في عينات أخذتها الوكالة. وتعهّدت إيران بأن تقوم، بحلول ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٤، بتحويل الكمية المتبقية من سادس فلوريد اليورانيوم المذكور، المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥، إلى أكسيد.

^٤ وفقاً لتعهّد إيران بأن تقوم بتحويل الكمية المتبقية من سادس فلوريد اليورانيوم، المثرى بنسبة تصل إلى ٢٠٪ من اليورانيوم-٢٣٥، إلى أكسيد (أنظر الحاشية ٣).

^٥ حتى ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٤.

^٦ وفقاً لتعهّد إيران بموجب خطة العمل المشتركة بأن تقوم بتحويل "سادس فلوريد اليورانيوم المثرى حديثاً بنسبة تصل إلى ٥٪ خلال فترة ستة أشهر" إلى أكسيد. وحتى ٢٠ تموز/يوليه ٢٠١٤، كان رصيد إيران من سادس فلوريد اليورانيوم المثرى بنسبة تصل إلى ٥٪ من اليورانيوم-٢٣٥، ٧٥٦٠ كغم.

'١٠' ولم تضطلع بأنشطة تتصل بإعادة المعالجة في مفاعل طهران البحثي ومرفق إنتاج نظائر الموليبدنوم واليود والزينون المشعة أو في أي مرفق من المرافق الأخرى التي تمكنت الوكالة من معاينتها؛

'١١' وقدمت معلومات وأتاحت معاينة محكمة لكل من منجم اليورانيوم ووحدة معالجة اليورانيوم في غشين،^٧ ومنجم ساغند لليورانيوم،^٨ ومحطة أرداكان لإنتاج اليورانيوم؛^٩

'١٢' وواصلت إتاحة معاينة يومية لمرافق الإثراء في ناتانز وفوردو؛

'١٣' وأتاحت معاينة محكمة منتظمة لورش تجميع أجهزة الطرد المركزي وورش إنتاج دوائر الطرد المركزي ومرافق التخزين، وقدمت معلومات بشأنها؛

'١٤' وبخصوص تعزيز عملية الرصد، قدمت ما يلي^{١٠}:

- الخطط المتعلقة بالمرافق النووية ووصفاً لكل بنائية في كل موقع نووي؛
- والأوصاف الخاصة بحجم العمليات الجارية لكل مكان ضالع في أنشطة نووية محددة؛
- ومعلومات عن مناجم اليورانيوم و وحدات معالجة اليورانيوم، وعن المواد المصدرية.

^٧ في ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.

^٨ في ٦ أيار/مايو ٢٠١٤.

^٩ في ٧ أيار/مايو ٢٠١٤.

^{١٠} حتى ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠١٤: وفقاً لتعهد إيران بتقديم هذه المعلومات في غضون ثلاثة أشهر من بدء نفاذ خطة العمل المشتركة، أي ٢٠ كانون الثاني/يناير ٢٠١٤.